

Das weiß ich von ihm

Про це я дізналася від нього

Загальні відомості

Запам'ятайте!

1. Особовий займенник у дативі однини

ibr особовий займенник жіночого роду в дативі однини

ihm особовий займенник чоловічого роду в дативі однини

НОМІНАТИВ	ДАТИВ	
sie	Das weiß ich von Hanna.	Das weiß ich von ihr.
er	Das weiß ich von Andreas.	Das weiß ich von ihm.

2. Додаток у дативі після прийменників

an an dem = am Aachen liegt nicht am Meer.

aus Der Brunnen ist aus dem Jahre 1827.

von Das weiß ich von ihm.

Це ви можете сказати:

якщо ви про щось дізналися від когось Das weiß ich von ihm/ihr.
запитати, чи можна пити цю воду Kann man das Wasser trinken?
вам щось не смакує/смакує Das schmeckt ja wirklich
scheußlich/gut!

пообіцяти щось комусь Das verspreche ich dir/Ihnen

Андреас з батьками гуляє по Ахену. У місті багато фонтанів, наприклад, "Елізенбруннен", з якого можна пити воду.

Herr Schäfer: Andreas, zeigst du uns die Stadt?

Ex: Au ja!

Andreas: (розірає рота) Also, ihr wißt: Aachen ist eine Wasserstadt.

Ex: Sowieso! Aachen bedeutet "Wasser".

Frau Schäfer: Woher weiß sie das denn?

Ex: Das weiß ich von ihm, von Andreas.

Frau Schäfer: Aber Aachen liegt doch gar nicht am Meer.

Andreas: Das stimmt! Aber Aachen hat sehr viele Brunnen!
 Frau Schäfer: Kann man das Wasser trinken?
 Andreas: Normalerweise nicht. Das hier ist der Elisenbrunnen aus dem Jahre 1827. Und das Wasser kann man trinken.
 Frau Schäfer: Das möchte ich mal probieren!
 Ex: Aber das schmeckt scheußlich!
 Frau Schäfer: Woher weiß sie das denn?
 Andreas: Das habe ich ihr gesagt.
 Frau Schäfer: (купитье воду) Puh – das schmeckt ja wirklich scheußlich!
 Andreas: Ist aber sehr gesund!!

Усі троє прямують далі, і Андреас показує багькам уславлений Ахенський собор. На цьому місці раніше була резиденція Карла Великого.

Andreas: Bitte sehr – das ist der Dom!
 Frau Schäfer: Hier war doch früher die Residenz von Karl dem Großen, nicht wahr?
 Andreas: Genau! Karl der Große hatte hier seine Residenz.
 Ex: Karl der Große?
 Andreas: Das war ein Kaiser.
 Ex: Und warum war er in Aachen?
 Andreas: Aachen hat sehr viele heiße Quellen. Und das war auch früher sehr angenehm.
 Ex: Zeigst du mir die Quellen mal?
 Andreas: Okay, Ex, das verspreche ich dir!
 Frau Schäfer: Und ich möchte jetzt in den Dom gehen.
 Herr Schäfer: Gut – das machen wir jetzt.

Wörter und Wendungen

Слова й вирази

die Stadt	місто
die „Wasserstadt“	“місто на воді“
Das weiß ich von ihm.	Про це я дізналася від нього.
am Meer liegen	бути розташованим біля моря
gar nicht	зовсім ні
das Meer	море
sehr viele Brunnen	дуже багато фонтанів (джерел)
der Brunnen/die Brunnen	фонтан, джерело, колодязь, криниця
normalerweise	заввичай
aus dem Jahr(e) 1827	з 1827 року
das Jahr	рік
Das schmeckt scheußlich!	Це гидота на смак!
schmecken	смакувати
scheußlich	гидкий

gesund
die Residenz
nicht wahr?
der Kaiser
heiße Quellen
heiß
auch früher
angenehm
versprechen

здоровий
резиденція
чи не так?
кайзер, імператор
гарячі джерела
гарячий
також і раніше
приємний
обіцяти

Übungen

Вправи

1 Впишіть *ihm* або *ibr*

1. Aachen gefällt _____. (Andreas)
2. Aachen gefällt _____ auch. (Frau Schäfer)
3. Das Wasser schmeckt _____ nicht. (Frau Schäfer)
4. Das Wasser schmeckt _____ auch nicht. (Andreas)
5. Aachen bedeutet 'Wasser'. Das weiß Ex von _____. (Andreas)
6. Karl der Große war ein Kaiser. Das weiß Ex auch von _____. (Andreas)
7. Frau Schäfer möchte den Dom sehen. Andreas verspricht _____ das.
8. Ex möchte die Quellen sehen. Andreas verspricht _____ das.
9. Herr Schäfer möchte die Stadt sehen. Andreas verspricht _____ das.

2 Впишіть особові займенники в дативі. Можливі варіанти

1. Wie gefällt dir / euch / Ihnen Aachen?
2. Aachen gefällt _____ / _____ gut.
3. Die Stadt gefällt _____ / _____.
4. Aber das Wasser schmeckt _____ / _____ nicht.
5. Zeigst du _____ / _____ die Stadt?
6. Ja, ich zeige _____ / _____ die Stadt gern.
7. Zeigen Sie _____ / _____ die Stadt?
8. Ja, ich zeige _____ die Stadt gern.

3 Впишіть потрібні особові займенники в дативі, враховуючи, що додаток у дативі стоїть перед додатком в акузативі (для іменників)

	(Verb)		
1. Andreas	zeigt	seinen Eltern	die Stadt.
Andreas	zeigt	_____ <i>ihnen</i> _____	die Stadt.
2. Andreas	zeigt	Ex	einen Brunnen.
Andreas	zeigt	_____	einen Brunnen.
3. Andreas	erklärt	Herrn Schäfer	die Residenz.
Andreas	erklärt	_____	die Residenz.
4. Andreas	schickt	Frau Schäfer	eine Kasette.
Andreas	schickt	_____	eine Kasette.
5. Frau Schäfer	glaubt	Andreas	die Geschichte.
Frau Schäfer	glaubt	_____	die Geschichte.
6. Herr Schäfer	glaubt	Andreas	die Geschichte.
Herr Schäfer	glaubt	_____	die Geschichte.
7. Die Römer	geben	der Stadt	einen Namen.
Die Römer	geben	_____	einen Namen.

4 Поставте запитання до вправи 3

Beispiel

1. **Wem** zeigt Andreas die Stadt? Seinen Eltern.
2. **Was** zeigt Andreas seinen Eltern? Die Stadt.

5 Поставте речення з вправи 3 (крім третього) у перфект

Beispiel

1. Andreas hat seinen Eltern die Stadt gezeigt.
Andreas hat ihnen die Stadt gezeigt.

6 Доповніть речення прийменником *von* і особовим займенником у дативі

1. Das Wasser schmeckt scheußlich. Das weiß Ex _____ . (Andreas)
2. Aachen bedeutet *Wasser*. Das weiß Ex _____ . (Andreas)
3. Ex ist unsichtbar. Das weiß Frau Schäfer _____ . (Ex)
4. Andreas soll Bauchredner sein. Das weiß Frau Schäfer _____ . (Frau Berger)

7 Підсильте значення сказаного за допомогою виразу *ja wirklich*

Beispiel: Das schmeckt scheußlich.

Das schmeckt ja wirklich scheußlich!

1. schmecken: gut, schlecht, toll, unmöglich
2. sein: angenehm, ruhig, heiß, voll, billig, teuer, egal, indiskret